

# Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort</b> .....	7
<i>Stefan Sienerth</i>	
Erzwungene Einfügung in gewandelte Verhältnisse. Ein Beitrag zur Lebens- und Familiengeschichte Erwin Wittstocks (II. Teil) .....	19
<i>Roxana Nubert und Ana-Maria Dascălu-Romîţan</i>	
Oscar Walter Ciseks Beitrag zur rumäniendeutschen Literatur nach 1945 ...	79
<i>Joachim Wittstock</i>	
Projekt und Produkt. Ältere Autoren in neuer Zeit. Anmerkungen zur siebenbürgisch-deutschen Literatur in den Jahren 1945–1989 .....	95
<i>Maria Sass</i>	
„...gegen den Strom schwimmend [durchbrach er] den Eisernen Vorhang ostwärts...“ Einige Betrachtungen zu Georg Schergs Leben und Werk .....	113
<i>Markus Fischer</i>	
Deutschland zwischen Eutopie und Dystopie im Gedichtband <i>Gottes Mühlen in Berlin</i> von Immanuel Weißglas .....	135
<i>Roxana-Andreea Ghiţă und Cătălin Ghiţă</i>	
Fluchtmöglichkeiten in Zeiten der Diktatur. Marin Sorescu zwischen Isolation und Kosmopolitismus .....	147
<i>Cosmin Dragoste</i>	
„Das Wort ist ein schiefer Flug. / Das Wort ist ein steifer Vogel“. Das redende Schweigen in Rolf Bosserts Lyrik .....	175
<i>Graziella Predoiu</i>	
„Negative Mythologien“ in Herta Müllers Erzählungen jenseits des Eisernen Vorhangs .....	187
<i>Sunhild Galter</i>	
Ricarda Terschak als Kinderbuchautorin .....	205

*Claudia Spiridon-Şerbu*

Die Ceauşescu-Zensur zwischen Zwang, Freiraum und Widerspruch:  
ein vielstimmiges Phänomen im rumäniendeutschen Gedächtnis ..... 223

*Doris Sava*

Vorhang auf: Literaturvermittlung und Ideologiekonformität in der  
Vorwendezeit (1968–1978). Die *Hermannstädter Zeitung* als Fallbeispiel ... 239

**Verzeichnis der Autorinnen und Autoren ..... 267**